

# LELO

## **INA & MONA WAVE™**

USER MANUAL & WARRANTY INFORMATION

BEDIENUNGSANLEITUNG & GARANTIEHINWEISE

MANUEL D'UTILISATION & INFORMATION SUR LA GARANTIE

MANUAL DE USUARIO E INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

MANUALE UTENTE E INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

使用说明书与质保信息

## THANK YOU FOR CHOOSING LELO

LELO.com and its **Customer Care** section is the perfect place to get more information about using our products. You can also visit **VOLONTE**, the **LELO Blog** and follow us on **Social Media** for the latest tips and tricks on enjoying your purchase.

## REMEMBER TO REGISTER WARRANTY

To register your warranty, find your warranty number on the LELO Authenticity card provided. Then visit **LELO.com** and click on **REGISTER** in the top right side of the page. This allows you to confirm the authenticity of your purchase and protect your investment.

## CONTENTS

|   |    |
|---|----|
| WARRANTY TERMS & CONDITIONS .....         | 01 |
| GETTING STARTED .....                     | 03 |
| CHARGING .....                            | 04 |
| INA WAVE™ .....                           | 05 |
| MONA WAVE™ .....                          | 07 |
| USING YOUR INA WAVE™ AND MONA WAVE™ ..... | 09 |
| STIMULATION MODES .....                   | 09 |
| CLEANING, STORAGE AND SAFETY .....        | 10 |
| TROUBLESHOOTING .....                     | 11 |
| SPECIFICATIONS .....                      | 12 |
| DISPOSAL INFORMATION .....                | 13 |

## WARRANTY TERMS & CONDITIONS

### 1-YEAR WARRANTY

LELO warrants this pleasure object for a period of ONE (1) YEAR, after the date of original purchase, against defects due to faulty workmanship or materials. If you discover a defect and notify LELO during the warranty period, LELO will, at its discretion, replace the pleasure object free of charge.

The warranty covers working parts that affect the function of the pleasure object. It does NOT cover cosmetic deterioration caused by fair wear and tear or damage caused by accident, misuse or neglect. Any attempt to open or take apart the pleasure object (or its accessories) will void the warranty.

Claims under warranty must be supported by reasonable evidence that the date of the claim is within the warranty period. To validate your warranty, please keep your original purchase receipt together with these warranty conditions for the duration of the warranty period.

To claim your warranty, fill in your details under CUSTOMER CARE on **LELO.com**. You will be sent a Return Merchandise Authorization (RMA) number which should be returned with the LELO product to your nearest LELO office carriage paid. Shipping costs are non-refundable. This undertaking is in addition to consumer's statutory rights and does not affect those rights in any way.

### 10-YEAR QUALITY GUARANTEE

As a continuation of the terms of LELO's full one (1) year warranty, LELO's ten (10) year quality guarantee makes owners eligible to purchase a new Pleasure Object from **LELO.com** for 50% off the listed price.

See the CUSTOMER CARE section of **LELO.com** for Terms & Conditions.

## GETTING STARTED

To get the most out of your new LELO product, please read the instructions below. More detailed information is available online at [LELO.com](http://LELO.com).

Given the nature of intimate massagers, we recommend you always use a premium water-based lubricant for added comfort.

- Before first use, charge massager for 2 hours (p.4).
- Turn on the massager by pressing the button on the middle of the interface until the light turns on (p.9).
- Press the + and - buttons to increase or decrease the vibration intensity.
- Press the ▲ and ▼ arrows to explore the 10 modes available.
- Press the middle button to turn off. Your LELO will remember your last chosen mode for the next time you turn it on.

**NOTE:** Press and hold the + and - buttons for 3 seconds to unlock or lock your LELO product. The lock setting will prevent accidental activation of the device. Charging will automatically unlock your LELO product.

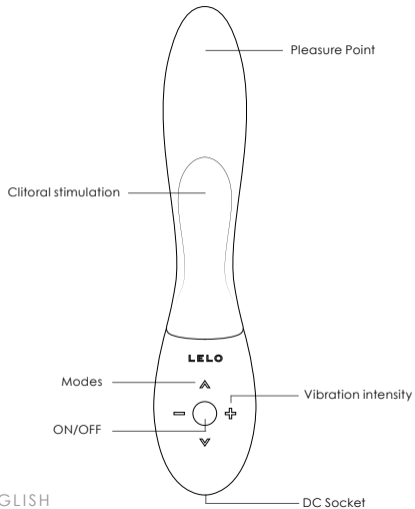
## CHARGING

Before charging, make sure the DC socket is free from water or lubricant residue.

- Gently insert the DC plug into the DC socket, deep enough to feel a subtle click.
- Insert the main plug into a wall socket. The LED will pulse to indicate that your LELO is charging. When fully charged (after c. 2 hours) the LED will emit a steady glow.
- The LED indicator glows red when MONA Wave needs to be recharged.

Only use original chargers provided by LELO.

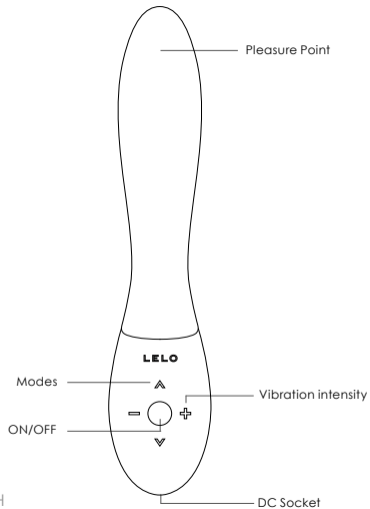




## INA WAVE™

### OVERVIEW

INA Wave is a sleek and stylish dual-action vibrator that incorporates a seductive waving motion to reach a woman's most erogenous zones, while ergonomically designed to suit the female body's natural curves.



## MONA WAVE™

### OVERVIEW

MONA Wave is an elegant mid-size vibrator whose bodice moves in a seductive waving motion and curves in all the right places. It is ergonomically designed and facilitates pleasure alongside elegance, with a smooth silicone touch and easy-to-use interface.

## USING YOUR INA WAVE™ AND MONA WAVE™

On/Off, vibration intensity, waving motions and stimulation modes are all controlled with the interface. When any of the buttons are pressed, the LED will indicate that the interface is active.

1. Push the On/Off button in the middle of the interface to activate or to turn off your LELO product.
2. Press the + button to increase vibration intensity.
3. At any time, press the - button to decrease vibration intensity.
4. Push the ▲ button to cycle through the various stimulation modes. There are 10 in total.
5. Push the ▼ button to return to a previous mode.
6. Your LELO automatically remembers and saves the last stimulation setting you were last using, so that the next time you turn it on, it will start at your preferred mode.

## STIMULATION MODES

The INA Wave and MONA Wave have been programmed with stimulation varieties that take full advantage of the waving movements and massaging vibrations for intimate pleasure.

When you first turn the INA Wave or MONA Wave on, it will be in wave mode with a continuous vibration. Press the ▲ and ▼ button to move through the different modes and enjoy all the sensations!

## CLEANING, STORAGE AND SAFETY

Your LELO product's lifespan will be greatly increased with proper maintenance and care. LELO recommends that you use a water-based lubricant such as LELO's Personal Moisturizer. Avoid using a silicone-based lubricant as this could make the silicone permanently tacky. If you wish to use a silicone-based lubricant, perform a patch test first.

Never use massage oil or hand cream as lubricants with your LELO. Always clean your LELO thoroughly before and after each use. The most effective way of doing this is to use a purpose-made cleaning solution such as LELO's Antibacterial Cleaning Spray. Alternatively, you can wash the silicone with warm water and antibacterial soap, rinse with clean hot water and pat dry with a lint-free cloth or towel. Never use cleansers containing alcohol, petrol or acetone.

**Your LELO is 100% waterproof and submersible to a depth of 1 meter. The opencharging socket is sealed from the internal workings of the massager, so can be cleaned and used underwater freely.**

Avoid leaving your LELO in direct sunlight and NEVER expose it to extreme heat.

Store your LELO in a dust-free place and keep it away from toys of other materials.

**IMPORTANT: For Adult Use Only. Those who may be pregnant, have a pacemaker, diabetes, phlebitis or thrombosis should consult with a medical professional regarding the risk of blood clots before using any personal massage product.**

## TROUBLESHOOTING

Your massager's light does not pulse when charger is connected?

- Battery is fully charged.
- Battery is drained and will require several minutes to acknowledge that it is being charged.
- Charger is not properly connected. Check wall and DC sockets.

Your massager does not turn on when the middle button is pressed?

- The interface is locked. Press and hold the + and - buttons for 3 seconds to unlock.
- Battery is empty. Proceed to recharge your massager.

If you experience any other problems with your LELO or if you have any questions regarding operation, please contact: [CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

## SPECIFICATIONS

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>MATERIALS:</b>          | Body-safe silicone/ABS                          |
| <b>BATTERY:</b>            | INA Wave: 850mAH 3.7V<br>MONA Wave: 500mAh 3.7V |
| <b>CHARGING:</b>           | 2h at 5.0V                                      |
| <b>USER TIME:</b>          | 2 Hour  |
| <b>STANDBY TIME:</b>       | 90 days   |
| <b>ROTATION FREQUENCY:</b> | 100 Hz  |
| <b>MAX. SOUND LEVEL:</b>   | <50dB   |
| <b>INTERFACE:</b>          | 5-button interface                              |



## DISPOSAL INFORMATION

**Disposal of old electronic equipment (applicable in the EU and other European countries with separate waste collection systems).**

The crossed-out dustbin symbol indicates that this product should not be treated as household waste, but rather be brought to the appropriate collection point for recycling of electrical and electronic equipment.



**Disclaimer:** Users of this LELO Product do so at their own risk. Neither LELO nor its retailers assume any responsibility or liability for the use of this product. Further, LELO reserves the right to revise this publication and to make changes from time to time in the contents hereof without obligation to notify any person of such revision or changes.

**Applicable for ALL products. Model may be changed for improvements without notice.**

© 2014/2015 LELOi AB. ALL RIGHTS RESERVED.

LELOi AB, BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCKHOLM, SWEDEN.

LELO Inc., 4320 STEVENS CREEK BLVD., SUITE #205, SAN JOSE, CA 95129, USA.

DESIGNED AND DEVELOPED BY LELO SWEDEN

MANUFACTURED BY LELO IN CHINA

**WEBSITE** [WWW.LELO.COM](http://WWW.LELO.COM)

**SUPPORT** [CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

## DANKE, DASS SIE SICH FÜR LELO ENTSCHIEDEN HABEN

Hier bei **LELO.com** und unserem **Bereich Kundenservice** können Sie mehr über den Umgang mit unseren Produkten erfahren. Wenn Sie an Tipps interessiert sind wie Sie Ihr gekauftes Produkt am besten genießen können besuchen Sie unseren LELO Blog oder die Facebook Seite von LELO.

## DENKEN SIE DARAN DIE PRODUKTGARANTIE ZU REGISTRIEREN

Um sich für die Garantie zu registrieren, suchen Sie bitte die Garantienummer auf dem LELO Echtheitszertifikat heraus. Besuchen Sie **LELO.com** und klicken oben rechts auf der Seite auf **REGISTRIEREN/EINLOGGEN**. Somit stellen Sie die Authentizität Ihres Kaufes sicher und schützen Ihr Investment.

## INHALT

|   |    |
|---|----|
| GARANTIEHINWEISE .....                    | 01 |
| INBETRIEBNAHME .....                      | 03 |
| LADENDES LELO-GERÄTES .....               | 04 |
| INAWAVE™ .....                            | 05 |
| MONAWAVE™ .....                           | 07 |
| GEBRAUCH VON INAWAVE™ UND MONAWAVE™ ..... | 09 |
| STIMULATIONSMODI .....                    | 09 |
| REINIGUNG, LAGERUNG UND SICHERHEIT .....  | 10 |
| FEHLERBEHEBUNG .....                      | 11 |
| TECHNISCHE DATEN .....                    | 12 |
| INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG .....        | 13 |

## GARANTIEHINWEISE

### EINJÄHRIGE HERSTELLERGARANTIE

LELO übernimmt auf dieses Pleasure Object eine Gewährleistung von EINEM (1) JAHR ab dem Datum des Ersterwerbs für alle Mängel, die auf Fehler bei der Verarbeitung oder des Materials zurückzuführen sind. Wenn Sie einen Mangel feststellen und diesen LELO innerhalb der Gewährleistungsfrist mitteilen, wird LELO nach eigenem Ermessen das Pleasure Object kostenlos ersetzen.

Die Herstellergarantie umfasst alle Bauteile, die die Funktion des Pleasure Objects betreffen. NICHT abgedeckt ist die äußerliche Abnutzung durch normalen Verschleiß oder Beschädigung infolge von Versehen, unsachgemäßem Gebrauch oder Nachlässigkeit. Jeder Versuch, das Pleasure Object (oder dessen Zubehör) zu öffnen oder auseinanderzunehmen führt zum Erlöschen des Garantieanspruches.

Bei Garantieansprüchen geben Sie Ihre Daten auf der KUNDENSERVICE Seite auf LELO.com ein. Sie erhalten daraufhin eine Warenrücksendenummer (Return Merchandise Authorization number - RMA) mit der Sie das Produkt an LELO zurücksenden können. Versandkosten werden nicht übernommen. Diese Vereinbarung gilt zusätzlich zu den gesetzlichen Verbraucherrechten und beeinträchtigt diese Rechte in keiner Weise.

### 10-JÄHRIGE QUALITÄTSGARANTIE

Als Verlängerung der Bedingungen der vollen einjährigen (1) Herstellergarantie von LELO berechtigt die zehnjährige (10) Qualitätsgarantie von LELO den Besitzer zum Kauf eines neuen Pleasure Objects auf **LELO.com** zu 50 % des Listenpreises.

Die AGBs können Sie auf der KUNDENSERVICE Seite auf **LELO.com** einsehen.

## INBETRIEBNAHME

Um möglichst viel Vergnügen an Ihrem LELO-Produkt zu haben, lesen Sie bitte die untenstehende Anleitung. Weitere Informationen finden Sie im Internet unter [LELO.com](http://LELO.com).

Für zusätzlichen Komfort empfehlen wir Ihnen die Verwendung eines wasserbasierten Premium-Gleitgels.

- Laden Sie das Massagegerät vor der ersten Benutzung 2 Stunden (s.4).
- Schalten Sie das Massagegerät ein, indem Sie die Taste in der Mitte der Bedienoberfläche drücken bis das Licht aufleuchtet (S. 9).
- Drücken Sie + um die Intensität der Vibrationen Ihres Massagegerätes zu intensivieren. Drücken Sie -, um die Intensität der Vibrationen zu verringern.
- Drücken Sie die Pfeiltasten um zwischen den zehn Vibrationsmodi zu wechseln.
- Drücken Sie die mittlere Taste um das Gerät auszuschalten. Ihr LELO-Produkt speichert den zuletzt von Ihnen ausgewählten Modus bis zur nächsten Benutzung.

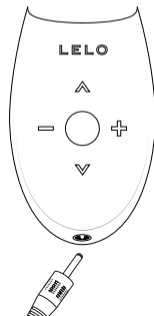
**NOTE:** Drücken Sie die + und - Tasten und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt, um Ihr LELO-Produkt zu entsperren bzw. zu sperren. Die aktivierte Tastensperre verhindert das ungewollte Einschalten des Geräts. Der Ladevorgang deaktiviert die Tastensperre automatisch.

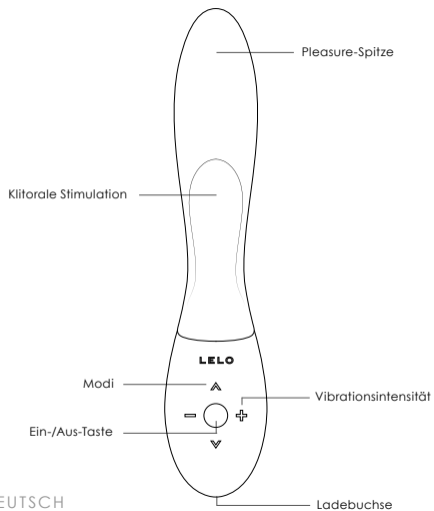
## LADEN DES LELO-GERÄTES

Auf der unteren Seite Ihres neuen LELO Pleasure Objects befindet sich die Ladebuchse.

- Stecken Sie den DC Stecker in die Ladebuchse.
- Ihr Massagegerät zeigt den Ladevorgang durch eine blinkende LED an. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist (nach ca. 2 Stunden) leuchtet die LED dauerhaft weiß.
- Die LED-Anzeige leuchtet rot auf, wenn MONA WAVE aufgeladen werden muss.

Benutzen Sie nur Original-Ladegeräte von LELO.

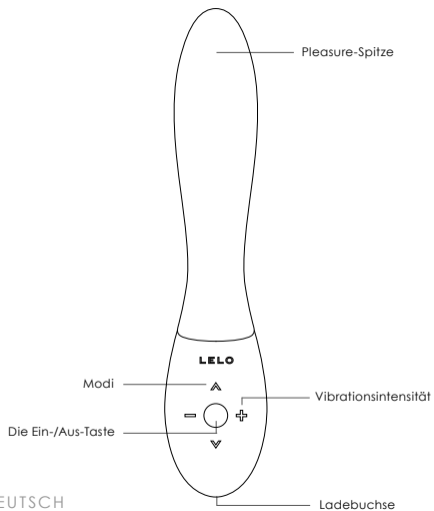




## INA WAVE™

### ÜBERBLICK

INA Wave ist ein geschmeidiger und stylischer Dual-Action-Vibrator, der mit einer verführerischen Wellenbewegung auf die erogensten Zonen einer Frau abzielt und sich dabei mit seinem ergonomischen Design den natürlichen Kurven des weiblichen Körpers anpasst.



## MONA WAVE™

### ÜBERBLICK

MONA Wave ist ein schicker, mittelgroßer Vibrator, der sich mit seiner verführerischen Wellenbewegung und seiner gekrümmten Form ergonomisch dem weiblichen Körper anpasst. Pleasure trifft auf Eleganz – leicht bedienbar und unter einer geschmeidigen Silikonoberfläche.

## GEBRAUCH VON INA WAVE™ UND MONA WAVE™

Die Ein-/Aus-Taste, die Vibrationsintensität, die Wellenbewegung und die Stimulationsmodi lassen sich jeweils über die Bedienoberfläche steuern. Bei Drücken einer beliebigen Taste signalisiert die LED-Anzeige, dass die Bedienoberfläche aktiviert ist.

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste in der Mitte der Bedienoberfläche, um Ihr LELO-Produkt zu aktivieren oder auszuschalten.
2. Drücken Sie die **+** Taste, um die Vibrationsintensität zu erhöhen.
3. Sie können mit der **-** Taste jederzeit die Vibrationsintensität verringern.
4. Drücken Sie die **▲** Taste, um zwischen den insgesamt zehn unterschiedlichen Stimulationsmodi zu wechseln.
5. Drücken Sie die **▼** Taste, um zum vorherigen Modus zurückzukehren.
6. Ihr LELO-Gerät speichert automatisch Ihre jeweils zuletzt genutzte Stimulationseinstellung. Beim nächsten Gebrauch beginnt das Gerät in diesem bevorzugten Modus.

## STIMULATIONSMODI

INA Wave und MONA Wave verfügen über unterschiedliche Stimulationsarten, die für Ihr Vergnügen die Wellenbewegung und die Massagevibrationen optimal zur Geltung bringen.

Wenn Sie INA Wave oder MONA Wave das erste Mal einschalten, ist das Gerät jeweils im *Wellen-Modus*, kombiniert mit einer durchgängigen Vibration. Drücken Sie die **▲** und **▼** Taste, um zwischen den unterschiedlichen Modi zu wechseln und alle Sinneseindrücke zu genießen!

## REINIGUNG, LAGERUNG UND CHERHEIT

LELO empfiehlt die Verwendung eines Gleitmittels auf Wasserbasis, wie zum Beispiel LELO Personal Moisturizer. Vermeiden Sie Gleitmittel auf Silikonbasis, diese machen das Silikon auf Dauer klebrig. Wenn Sie ein Gleitmittel auf Silikonbasis verwenden möchten, testen Sie es zuerst an einer kleinen Stelle.

Verwenden Sie Ihren LELO nie mit Massageölen oder Handcremes. Reinigen Sie Ihren LELO gründlich vor und nach jedem Gebrauch. Am besten hierfür geeignet ist eine speziell hierfür vorgesehene Reinigungslösung, wie das Antibacterial Cleaning Spray von LELO. Alternativ können sie das Silikon mit warmem Wasser und antibakterieller Seife waschen, mit sauberem, heißem Wasser abspülen und mit einem fusselfreien Lappen oder Tuch trockentupfen. Verwenden Sie niemals Reiniger mit Alkohol, Benzin oder Azeton.

**Ihr LELO ist bis zu einer Tiefe von 1 Meter 100 % wasserfest. Der Ladeanschluss am Produkt ist im Gerät hermetisch abgedichtet und erlaubt somit eine leichte Reinigung und eine Benutzung unter Wasser.**

Lassen Sie Ihren LELO nicht im direkten Sonnenlicht liegen und setzen Sie ihn NIEMALS großer Hitze aus. Lagern Sie Ihren LELO an einem staubfreien Ort und halten Sie ihn von Produkten aus anderen Materialien fern.

**ACHTUNG: Nur für Erwachsene. Im Falle einer Schwangerschaft, beim Tragen eines Herzschrittmachers, bei Diabetes, Venenentzündungen und Thrombosen kontaktieren Sie Ihren Arzt und lassen Sie sich über mögliche Blutgerinnsel bei der Anwendung aufklären und informieren.**

## FEHLERBEHEBUNG

Die LED auf Ihrem Massagegerät blinkt nicht, wenn das Ladegerät verbunden ist?

- Die Batterien sind vollständig geladen.
- Die Batterien sind vollständig verbraucht. Es dauert einige Minuten bis der Ladevorgang erkannt wird.
- Das Ladegerät ist nicht richtig verbunden. Überprüfen Sie die Steckdose und die DC-Anschlüsse.

Ihr Massagegerät schaltet sich nicht ein, wenn Sie die mittlere Taste drücken?

- Ihre Bedienoberfläche ist gesperrt. Halten Sie + und – 5 Sekunden gedrückt, um sie zu entsperren.
- Die Batterie ist leer. Laden Sie Ihren LELO.

Falls Sie darüber hinaus Probleme mit Ihrem LELO oder Fragen zur Bedienung haben, kontaktieren Sie uns bitte unter: [CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

## TECHNISCHE DATEN

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>MATERIAL:</b>           | Hautverträgliches Silikon/ABS                                 |
| <b>BATTERIEN:</b>          | INA Wave: Li-Ion 3.7v 850mAh<br>MONA Wave: Li-Ion 3.7v 500mAh |
| <b>AUFLADEN :</b>          | 2 Std. mit 5.0 V  |
| <b>BETRIEBSDAUER:</b>      | Bis zu 2 Stunden  |
| <b>STANDBY:</b>            | Bis zu 90 Tage  |
| <b>FREQUENZ:</b>           | 100 Hz  |
| <b>MAX. GERÄUSCHPEGEL:</b> | <50dB   |
| <b>FERNBEDIENUNG:</b>      | Bedienoberfläche mit 5 Tasten                                 |



## INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

**Entsorgung von elektronischen Altgeräten (gilt in der EU und anderen europäischen Ländern mit eigenen Entsorgungssystemen).**

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Massagegerät nicht als Hausmüll zu behandeln ist, sondern bei einer entsprechenden Sammelstelle zur Verwertung von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss.



**Haftungsausschluss:** Die Verwendung dieses LELO Produktes geschieht auf eigene Gefahr. Weder LELO noch seine Einzelhändler übernehmen eine Haftung für dieses Produkt. Desweiteren behält sich LELO das Recht vor, diese Publikation von Zeit zu Zeit anzupassen und inhaltlich zu verändern, ohne außerordentlich auf solch eine Änderung hinzuweisen.

**Das Modell kann im Rahmen von Verbesserungen ohne Ankündigung verändert werden**

© 2014/2015 LELOi AB. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.  
KONZIPIERT UND ENTWICKELT VON LELO IN SCHWEDEN  
HERGESTELLT VON LELO IN CHINA

**WEBSITE** [WWW.LELO.COM](http://WWW.LELO.COM)

**SUPPORT** [CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

## MERCI D'AVOIR CHOISI LELO

LELO.com et sa section **Service Client** est l'endroit idéal pour obtenir plus d'informations sur nos produits et leur utilisation. Vous pouvez également visiter le **Blog de** LELO et nous suivre sur **Facebook** pour découvrir nos astuces & conseils et profiter ainsi pleinement de votre achat.

## N'OUBLIEZ PAS D'ENREGISTRER VOTRE GARANTIE

Pour activer votre garantie, veuillez récupérer le numéro de garantie qui se trouve sur la carte d'Authenticité fournie par LELO. Puis visitez LELO.com et cliquez sur **S'ENREGISTRER** dans le coin supérieur droit de la page. Cela vous permet de confirmer l'authenticité de votre achat et de protéger votre investissement.

## SOMMAIRE

|  |    |
|--|----|
| TERMES & CONDITIONS DE GARANTIE .....              | 01 |
| COMMENCER .....                                    | 03 |
| RECHARGER .....                                    | 04 |
| INA WAVE™ .....                                    | 05 |
| MONA WAVE™ .....                                   | 07 |
| UTILISATION DE VOTRE INA WAVE™ ET MONA WAVE™ ..... | 09 |
| MODES DE STIMULATION .....                         | 09 |
| ENTRETIEN, RANGEMENT ET SÉCURITÉ .....             | 10 |
| DÉPANNAGE .....                                    | 11 |
| FICHE TECHNIQUE .....                              | 12 |
| INFORMATION SUR L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS .....    | 13 |

## TERMES & CONDITIONS DE GARANTIE

### GARANTIE D'1 AN

LELO garantit cet objet pendant UN (1) AN, après la date d'achat, pour tout défaut de fabrication ou de matériel. Si vous découvrez un défaut, prévenez LELO pendant la période de garantie et LELO, à sa discrétion, remplacera l'objet gratuitement. La garantie couvre les parties qui actionnent le fonctionnement de l'objet. Elle ne couvre PAS les dégradations cosmétiques dues à une mauvaise utilisation, un accident ou un manque d'entretien. La garantie s'annule dès lors que l'objet (et ses accessoires) a été ouvert ou tenté de l'être. Toute réclamation pendant la période de garantie doit comporter la preuve que l'objet est toujours couvert par la garantie. Pour valider la garantie, veuillez conserver le reçu original de l'achat avec les conditions de garantie durant la période de garantie.

Pour faire une réclamation sous garantie, veuillez renseigner vos coordonnées dans la section SERVICE CLIENT sur **LELO.com**. Vous recevrez un numéro d'Autorisation de Retour de Marchandise (ARM) qui doit être retourné avec le produit LELO à votre bureau LELO le plus proche, frais de port à votre charge. Cette condition s'ajoute au statut du droit du consommateur et n'affecte en aucun cas ce dernier.

### GARANTIE QUALITÉ 10 ANS

Pour compléter la garantie LELO d'un (1) an, la garantie qualité dix (10) ans de LELO permet à nos clients d'acheter un Objet de Plaisir sur le site LELO.com à 50% du prix indiqué.

Consultez la section SERVICE CLIENT de **LELO.com** pour les Termes & Conditions.

## COMMENCER

Pour profiter pleinement de votre nouveau produit LELO, veuillez lire les instructions ci-dessous. Des informations plus détaillées sont disponibles en ligne sur **LELO.com**.

Étant donné la nature de nos massagers pour couples, nous vous recommandons de toujours utiliser un lubrifiant à base d'eau de première qualité pour plus de confort, et de prendre le temps d'explorer ensemble les positions qui vous offrent le plus de plaisir.

- Avant la première utilisation, chargez le massager pendant 2 heures (p.4).
- Allumez le massager en appuyant sur le bouton du milieu jusqu'à ce que le voyant s'allume (p.9).
- Appuyez sur le bouton + de la télécommande pour augmenter l'intensité des vibrations de votre massager. Appuyez sur le bouton – pour diminuer l'intensité des vibrations.
- Appuyez sur (flèches haut et bas) pour explorer les 10 modes disponibles.
- Appuyez sur le bouton du milieu pour éteindre. Votre LELO se souviendra du dernier mode que vous avez choisi lorsque vous le rallumerez.

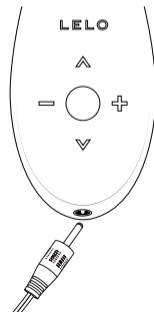
**NOTE:** Appuyez sur les boutons + et – pendant 3 secondes pour verrouiller ou déverrouiller votre produit LELO. Le mode verrouillage vous permettra d'éviter l'allumage accidentel de votre appareil. Le rechargement déverrouillera automatiquement votre LELO.

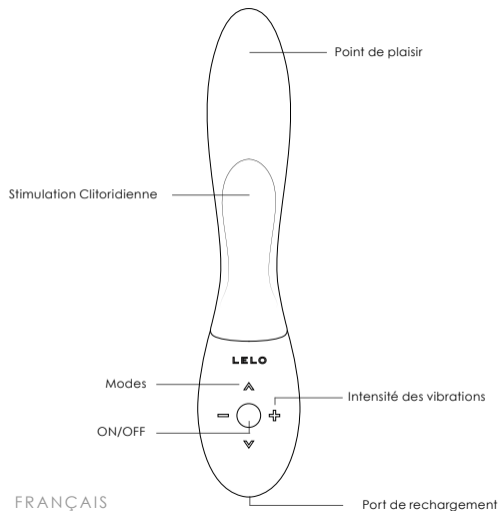
## RECHARGER VOTRE LELO

Votre nouveau massager LELO dispose d'un port de chargement situé sur le côté de l'appareil.

- Branchez la prise CC dans le port de chargement.
- Le signal lumineux de votre massager clignote et indique que le chargement est en cours. Quand l'appareil est complètement rechargé (comptez environ 2 heures) le voyant émet une lumière blanche.
- Le voyant LED devient rouge lorsque MONA WAVE doit être rechargé.

Utilisez uniquement les chargeurs fournis par LELO.

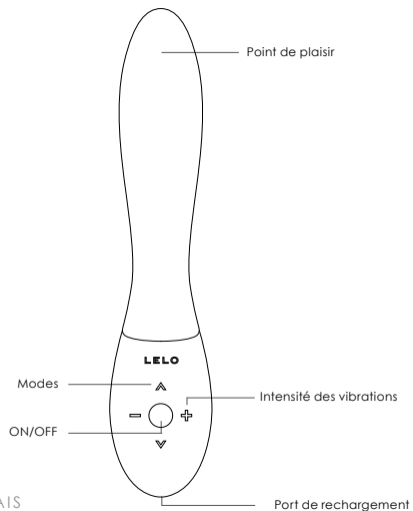




## INA WAVE™

### PRÉSENTATION

INA Wave est un vibreur double action aux courbes élégantes dont les mouvements par ondulation permettent d'atteindre les plus érogènes des zones féminines avec un design ergonomique parfaitement adapté aux courbes naturelles des femmes.



## MONA WAVE™

### PRÉSENTATION

MONA Wave est un élégant vibreur de taille moyenne dont l'enveloppe se meut en de délicieuses ondulations et se faufile partout où il faut. Son design parfaitement ergonomique qui facilite la plongée dans le plaisir avec élégance est recouvert de silicone doux et il est doté d'une interface facile d'utilisation.

## UTILISATION DE VOTRE INA WAVE™ ET MONA WAVE™

L'allumage et l'arrêt, l'intensité des vibrations, les mouvements ondulatoires et les modes de stimulation sont tous contrôlés via l'interface. Lorsque l'on appuie sur l'un des boutons, le voyant led s'allume pour indiquer que l'interface est active.

1. Appuyez sur le bouton On/Off au milieu de l'interface pour allumer ou éteindre votre produit LELO.
2. Appuyez sur le bouton + pour augmenter l'intensité des vibrations.
3. Dès que vous le désirez, appuyez sur le bouton – pour réduire l'intensité des vibrations.
4. Appuyez sur le bouton ▲ pour parcourir les différents modes de stimulation. Il y en a 10 au total.
5. Appuyez sur le bouton ▼ pour retourner au mode précédent.
6. Votre LELO se souviendra automatiquement et conservera le dernier mode de stimulation que vous avez utilisé, de cette façon, la prochaine fois que vous l'allumerez, votre accessoire sera directement réglé sur votre mode préféré.

## MODES DE STIMULATION

INA Wave et MONA Wave ont été programmés pour offrir des stimulations variées qui optimisent au maximum les délicieux plaisirs intimes procurés par les mouvements ondulatoires et les vibrations.

INA Wave et MONA Wave ont été programmés pour offrir des stimulations variées qui optimisent au maximum les délicieux plaisirs intimes procurés par les mouvements ondulatoires et les vibrations.

## ENTRETIEN, RANGEMENT ET SÉCURITÉ

Pour augmenter la durée de vie de votre LELO, veuillez en prendre soin et l'entretenir de façon appropriée. LELO vous recommande d'utiliser un lubrifiant à base d'eau comme l'Hydratant Intime de LELO ou ceux d'autres grandes marques. Évitez les lubrifiants à base de silicone car ils pourraient rendre le silicone de votre masseur définitivement collant. Si vous souhaitez toutefois en utiliser un, faites d'abord un test sur une zone limitée.

Ne jamais utiliser d'huile de massage ou de crème hydratante pour les mains pour lubrifier votre LELO. Nettoyez votre LELO soigneusement avant et après chaque utilisation. La meilleure façon de procéder est d'utiliser une lotion nettoyante spécialement prévue à cet effet tel que le Spray Nettoyant Antibactérien de LELO. Vous pouvez aussi nettoyer le silicone avec du savon antibactérien et à l'eau chaude, le rincer à l'eau claire et le sécher avec un linge propre ou une lingette microfibre. N'utilisez jamais de produits nettoyants contenant de l'alcool, des dérivés du pétrole ou de l'acétone.

**Votre LELO est parfaitement étanche jusqu'à une profondeur de 1 mètre. La prise de chargement ouverte est hermétiquement fermée à l'intérieur de l'appareil ce qui permet un nettoyage ainsi qu'une utilisation dans l'eau en toute tranquillité.**

Conservez votre LELO à l'abri du soleil et ne l'exposez JAMAIS à des chaleurs. Rangez votre LELO dans un endroit à l'abri de la poussière et ne le laissez pas au contact d'objets composés d'autres matériaux.

**IMPORTANT: Pour adultes uniquement. Les femmes enceintes, les personnes portant un stimulateur cardiaque, les personnes diabétiques, ayant une phlébite ou une thrombose, doivent consulter un professionnel de santé concernant le risque de formation de caillots sanguins avant d'utiliser un masseur intime.**

## DÉPANNAGE

Le voyant lumineux de votre massEUR ne clignote pas lorsque le chargeur est connecté?

- La batterie est chargée.
- La batterie est vide et prend plusieurs minutes avant de reconnaître le chargeur.
- La batterie est déchargée. Branchez votre appareil pour le recharger.

Votre massEUR ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le bouton du milieu ?

- L'interface est verrouillée. Appuyez simultanément sur les boutons + et - pendant 5 secondes pour la déverrouiller.
- La batterie est déchargée. Rechargez votre batterie.

Si vous rencontrez d'autres problèmes avec votre LELO ou si vous avez des questions sur son fonctionnement, n'hésitez pas à contacter: [CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

## FICHE TECHNIQUE

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>MATÉRIAUX:</b>              | Silicone extra-doux/ABS                                       |
| <b>BATTERIE:</b>               | INA Wave: Li-Ion 3.7v 850mAh<br>MONA Wave: Li-Ion 3.7v 500mAh |
| <b>RECHARGEMENT:</b>           | 2 h à 5.0 V   |
| <b>TEMPS D'UTILISATION :</b>   | Jusqu'à 2 heures  |
| <b>VEILLE:</b>                 | Jusqu'à 90 jours (Masseur)                                    |
| <b>FRÉQUENCE:</b>              | 100 Hz  |
| <b>NIVEAU SONORE MAXIMUM :</b> | <50dB   |
| <b>INTERFACE:</b>              | 5 boutons   |



## INFORMATION SUR L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS

L'élimination des produits électroniques usagés (applicable à l'Union Européenne et à d'autres pays européens disposant de différents systèmes de collecte des déchets):

Le symbole de la « poubelle barrée » indique que ce produit ne doit pas être traité de la même façon que les déchets ménagers mais déposé à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.



**Clause de non-responsabilité:** Les utilisateurs de ce produit le font à leur propre risque. LELO et ses détaillants déclinent toute responsabilité ou obligation quant à l'utilisation de ce produit. En outre, LELO se réserve le droit de réviser ce document et d'apporter des modifications de temps à autre au contenu présent, sans obligation de le notifier à quiconque.

**Le modèle peut être modifié sans préavis pour être amélioré.**

© 2014/2015 LELO AB. TOUS DROITS RÉSERVÉS.  
CONÇU ET DÉVELOPPÉ PAR LELO SUÈDE.  
FABRIQUÉ PAR LELO EN CHINE.

**SITE INTERNET** WWW.LELO.COM

**SERVICE CLIENT** CUSTOMERCARE@LELO.COM

## GRACIAS POR ESCOGER LELO

En la sección de **Atención al cliente** de **LELO.com** encontrarás toda la información sobre cómo utilizar nuestros productos. También puedes visitar el **Blog de LELO** y seguirnos en **Facebook** para conocer los últimos consejos y sugerencias para disfrutar de tu compra.

## RECUERDA REGISTRAR TU GARANTÍA

Para registrar tu garantía, localiza tu número de garantía en el Certificado de Autenticidad LELO que acompaña a cada producto. A continuación, visita **LELO.com** y pulsa en **REGISTRARSE** en la parte superior derecha de la página. De este modo podrás confirmar la autenticidad de tu compra y proteger tu inversión.

## CONTENIDO

|  |    |
|--|----|
| TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA .....    | 01 |
| COMENZANDO .....                               | 03 |
| CARGA .....                                    | 04 |
| INA WAVE™ .....                                | 05 |
| MONA WAVE™ .....                               | 07 |
| CÓMO FUNCIONAN INA WAVE™ Y MONA WAVE™ .....    | 09 |
| MODOS DE ESTIMULACIÓN .....                    | 09 |
| LIMPIEZA, ALMACENAMIENTO Y SEGURIDAD .....     | 10 |
| SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....                    | 11 |
| ESPECIFICACIONES .....                         | 12 |
| INFORMACIÓN SOBRE EL DESECHO DE RESIDUOS ..... | 13 |

## TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA

### GARANTÍA DE 1 AÑO

LELO garantiza este objeto de placer durante un periodo de UN (1) AÑO desde la fecha de compra, garantía que cubre los posibles defectos en los materiales o debidos a error humano. De encontrarse un defecto y ser notificado a LELO durante el periodo de garantía, LELO reemplazará, si procede, el objeto de placer sin coste alguno. La garantía cubre las partes implicadas en el funcionamiento del objeto de placer. NO cubre los deterioros estéticos causados por el paso del tiempo y los daños producidos por accidentes, mal uso o negligencia. Cualquier intento de abrir o desmontar el objeto de placer (o sus accesorios) anulará la garantía. Las reclamaciones dentro de la garantía han de estar respaldadas por evidencias razonables de que la fecha en la que se realiza la reclamación está dentro del periodo de garantía. Para validar tu garantía, por favor guarda el recibo original de compra junto con estas condiciones de garantía durante el periodo completo de cobertura.

Para realizar una reclamación cubierta por tu garantía, rellena tus datos en la sección de ATENCIÓN AL CLIENTE de **LELO.com**. A continuación se te enviará un número de Autorización de Devolución de la Mercancía (RMA), que deberás enviar junto con tu producto LELO a tu oficina LELO más cercana, a portes pagados. Los gastos de transporte no serán reembolsados. Este compromiso se suma a los derechos legales del consumidor y no afecta de modo alguno a tales derechos.

### GARANTÍA DE CALIDAD DE 10 AÑOS

A los términos y condiciones de la garantía completa de un (1) año de LELO, se añade una garantía de calidad de diez (10) años de LELO que da derecho a los propietarios a adquirir un nuevo Objeto de Placer a través de **LELO.com** con un 50% de descuento sobre el precio marcado.

En la sección de ATENCIÓN AL CLIENTE de **LELO.com** podrás acceder al apartado "Términos y Condiciones".

## COMENZANDO

Por favor lee atentamente las siguientes instrucciones para disfrutar al máximo de tu nuevo producto LELO. En **LELO.com** encontrarás información más detallada.

Dada la naturaleza de los masajeadores para parejas, recomendamos utilizar siempre un lubricante a base de agua para mayor comodidad. Asimismo, conviene tomarse el tiempo necesario para explorar en pareja las posturas que proporcionen mayor satisfacción.

- Antes de su primer uso, carga el masajeador durante 2 horas (p.4).
- Pulsa el botón central de la interfaz del masajeador hasta que la luz se encienda (p. 9).
- Pulsa los botones + y - para aumentar o disminuir la intensidad de las vibraciones.
- Presiona los botones ▲ / ▼ para explorar los 10 modos disponibles.
- Presiona el botón central para apagar tu producto LELO. Cuando lo enciendas, tu objeto de placer recordará la última configuración que usaste.

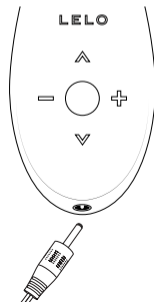
**NOTA:** Bloquea o desbloquea tu LELO presionando los botones + / - simultáneamente durante 3 segundos. La opción de bloqueo evita que el dispositivo se encienda accidentalmente. Tu producto LELO se desbloquea automáticamente cuando se inicia la recarga.

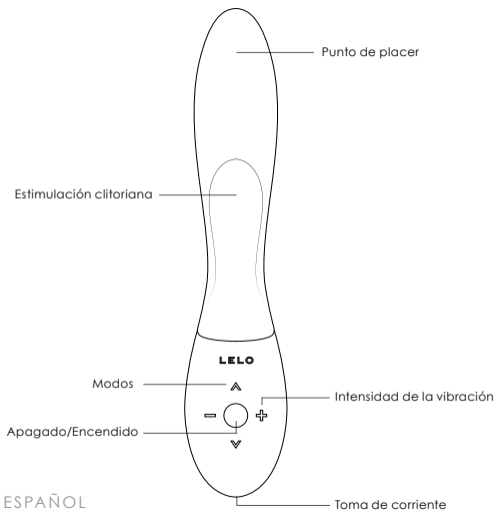
## CARGA

Tu nuevo masajeador LELO viene con un puerto de carga DC localizado en la parte inferior del dispositivo.

- Insertar la clavija del cargador en el puerto de carga.
- La luz de tu masajeador parpadeará para indicar que se está cargando. Una vez totalmente cargado (después de aprox. 2 horas), el masajeador emitirá una luz blanca continua.
- El indicador LED de MONA Wave te indicará con una luz roja que debes recargarlo.

Usa únicamente cargadores originales suministrados por LELO.



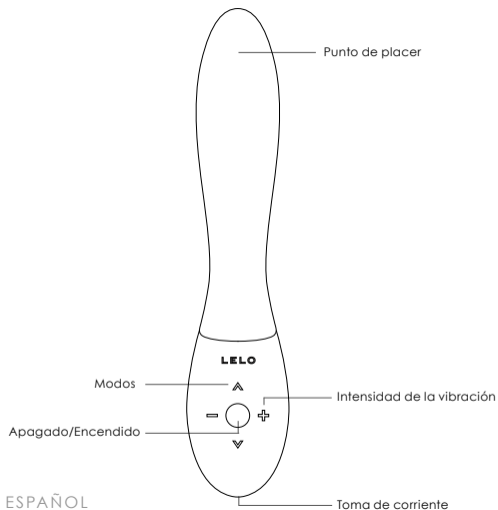


## INA WAVE™

### DESCRIPCIÓN GENERAL

INA Wave es un elegante vibrador de doble acción que incorpora un movimiento seductor de balanceo para alcanzar las zonas más erógenas de la mujer. Además, su diseño ergonómico se adapta a las curvas del cuerpo femenino.

## MONA WAVE™



### DESCRIPCIÓN GENERAL

MONA Wave es un elegante vibrador de tamaño medio cuya parte insertable imita el seductor movimiento de las olas, estimulando con precisión las zonas erógenas. Tiene una interfaz fácil de usar y está completamente recubierto con una capa de suave silicona. Un diseño sofisticado y ergonómico, al servicio del placer.

## CÓMO FUNCIONAN INA WAVE™ Y MONA WAVE™

Con la interfaz controlarás el Encendido/Apagado, la intensidad de la vibración, los movimientos de balanceo y los modos de estimulación. Cuando presiones cualquiera de los botones, el indicador LED brillará para indicar que la interfaz se ha activado.

1. Presiona el botón central para encender o apagar tu producto LELO.
2. Presiona el botón + para aumentar la intensidad de la vibración.
3. Presiona el botón - para reducir la intensidad de la vibración cuando te apetezca.
4. Pulsa el botón ▲ para alternar entre los 10 modos de estimulación.
5. Pulsa el botón ▼ para regresar al modo anterior.
6. Tu producto LELO memoriza la última configuración que has utilizado. De esta manera, la próxima vez que lo enciendas, se activará con tu modo favorito.

## MODOS DE ESTIMULACIÓN

INA Wave y MONA Wave han sido programados con múltiples modos de estimulación, para que puedas aprovechar toda la variedad de placeres íntimos que otorgan sus movimientos de balanceo y sus estimulantes vibraciones.

Cuando enciendas por primera vez tu INA Wave o tu MONA Wave, se activarán con el movimiento "ven aquí" y vibración continua. Pulsa los botones ▲ / ▼ para alternar entre sus distintos modos y disfrutar de todas las sensaciones.

## LIMPIEZA, ALMACENAMIENTO Y SEGURIDAD

La vida útil de tu producto LELO se verá aumentada si lo conservas con cuidado y de la manera adecuada. LELO recomienda la utilización de un lubricante con base de agua, como el Hidratante Personal de LELO. Evita el uso de lubricantes con base de silicona, ya que podrían dañar la propia silicona de tu producto LELO volviéndola pegajosa. Si deseas utilizar un lubricante con base de silicona realiza un test de prueba en una superficie pequeña.

Nunca utilices aceite para masajes o crema hidratante como lubricante cuando uses tu LELO. Limpia siempre minuciosamente tu LELO, tanto antes como después de su uso. La forma más eficaz de limpiarlo es utilizar una solución creada específicamente para ese uso, como el Spray de Limpieza Antibacterias de LELO. También puedes limpiar la silicona con agua templada y jabón antibacterial o lavarlo con agua caliente y secarlo con un paño que no suelte pelusa. Nunca utilices jabones que contengan alcohol, gasolina o acetona.

**Tu producto LELO es 100% resistente al agua y sumergible hasta 1 metro de profundidad. La clavija está sellada y no permite la entrada de agua al interior del masajeador, de manera que puede ser limpiado y usado con total tranquilidad.**

Evita dejar tu LELO en contacto directo con el sol, y NUNCA lo expongas a un calor extremo. Guarda tu LELO en un lugar libre de polvo y manténlo alejado de juguetes fabricados con otros materiales.

**IMPORTANTE: Uso sólo para adultos. Antes de usar cualquier masajeador personal, aquellas personas que pudieran estar embarazadas, lleven marcapasos o padezcan diabetes, flebitis o trombosis deben consultar a un médico sobre el riesgo de provocar coágulos de sangre.**

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La luz de tu masajeador no parpadea cuando el cargador está conectado.

- La batería ya está completamente cargada.
- La batería está totalmente descargada y necesitará varios minutos para reconocer la recepción de carga.
- El cargador no está conectado correctamente. Comprueba el enchufe y la entrada de corriente.

¿Tu masajeador no se enciende cuando presionas el botón central?

- La interfaz está bloqueada. Para desbloquearla, pulsa a la vez durante 3 segundos los botones + y -.
- La batería está descargada. Recarga tu vibrador.

Si experimentas cualquier tipo de problema con tu producto LELO o tienes alguna duda referente a su uso, no dudes en ponerte en contacto con nosotros a través de: [CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

## ESPECIFICACIONES

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>MATERIALES:</b>             | PC-ABS / Silicona dermatológicamente testada                  |
| <b>BATERÍA:</b>                | INA Wave: Li-Ion 3.7v 850mAh<br>MONA Wave: Li-Ion 3.7v 500mAh |
| <b>CARGA:</b>                  | 2 h a 5.0 V   |
| <b>TIEMPO DE USO:</b>          | hasta 2 horas   |
| <b>MODO EN ESPERA:</b>         | Hasta 90 días (Masajeador)                                    |
| <b>FRECUENCIA:</b>             | 100 Hz  |
| <b>NIVEL MÁXIMO DE SONIDO:</b> | <50dB   |
| <b>INTERFAZ DE CONTROL:</b>    | 5 botones   |



## INFORMACIÓN SOBRE EL DESECHO DE RESIDUOS

**Cómo deshacerse de los equipos electrónicos antiguos (aplicable en la UE y en los países europeos que dispongan de sistemas de recogida de basura selectiva).**

El símbolo de la papelera tachada nos indica que este objeto no debe ser tratado como cualquier otro residuo doméstico. El producto debe ser depositado en el punto de recogida y reciclado de equipos eléctricos y electrónicos, para evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



**Exención de responsabilidades:** Los usuarios de este producto LELO lo utilizan bajo su propio riesgo y responsabilidad. Tanto LELO como sus distribuidores eluden todo tipo de responsabilidad ante los daños o perjuicios que pudieran resultar del uso de este producto. LELO se reserva el derecho de revisar esta publicación y realizar los cambios oportunos sin que exista la obligación de notificar a nadie dichas revisiones o modificaciones.

**Los modelos pueden verse modificados para incluir mejoras sin previo aviso.**

© 2014/2015 LELOi AB. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

DISEÑADO Y DESARROLLADO POR LELO SWEDEN

FABRICADO POR LELO EN CHINA

**PÁGINA WEB** WWW.LELO.COM

**SOPORTE TÉCNICO** CUSTOMERCARE@LELO.COM

## GRAZIE PER AVER SCELTO LELO

**LELO.com** e la sezione **Servizio Clienti** sono il posto migliore dove trovare maggiori informazioni su come usare i nostri prodotti. Potrai anche visitare il **Blog LELO** e seguirci su **Facebook** per gli ultimi consigli su come ottenere il meglio dal tuo acquisto.

## RICORDA DI REGISTRARE LA GARANZIA

Per registrare la tua garanzia troverai il tuo codice di garanzia sulla carta di Autenticità LELO. Visita poi **LELO.com** e clicca **REGISTRATI** in alto a destra. Questo ti permetterà di confermare l'autenticità del tuo acquisto e proteggere il tuo investimento.

## CONTENTSINDICE

|  |    |
|--|----|
| TERMINI E CONDIZIONI DELLA GARANZIA.....       | 01 |
| COME INIZIARE .....                            | 03 |
| RICARICARE IL TUO LELO .....                   | 04 |
| INA WAVE™ .....                                | 05 |
| MONA WAVE™ .....                               | 07 |
| COME USARE IL TUO INA WAVE™ E MONA WAVE™ ..... | 09 |
| MODALITÀ DISTIMOLAZIONE .....                  | 09 |
| PULIZIA, CONSERVAZIONE E SICUREZZA .....       | 10 |
| RISOLUZIONE DEI PROBLEMI .....                 | 11 |
| DETTAGLI TECNICI .....                         | 12 |
| INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO .....           | 13 |

## TERMINI E CONDIZIONI DELLA GARANZIA

### GARANZIA DI 1 ANNO

LELO garantisce questo oggetto di piacere per UN (1) ANNO dalla data dell'acquisto originario contro difetti dei materiali e di produzione . Qualora si manifesti un problema e LELO riceva una contestazione entro il periodo di garanzia, LELO, a propria discrezione, si impegna a sostituire l'oggetto di piacere gratuitamente. La presente garanzia si applica a tutte le parti che permettono il funzionamento dell'oggetto di piacere. NON è applicabile in caso di deterioramento estetico causato da usura e danni dovuti a incidenti, abuso o uso improprio. Ogni tentativo di aprire o smontare l'oggetto di piacere (o le sue parti) invaliderà la garanzia. La richiesta di servizio di garanzia dev'essere supportata da prove sufficienti a dimostrare che la richiesta avviene durante il periodo di garanzia. Per convalidare la garanzia si prega di conservare lo scontrino insieme a queste condizioni di garanzia per tutta la durata del periodo.

Per usufruire della garanzia, compila con i tuoi dati la sezione SERVIZIO CLIENTI su [LELO.com](http://LELO.com). LELO invierà il codice di rientro autorizzato del materiale che dovrà essere spedito all'ufficio LELO più vicino, insieme al prodotto LELO da restituire. La spesa di spedizione non sono rimborsabili. Questo impegno è in aggiunta ai diritti legali dei consumatori e non pregiudica tali diritti in alcun modo.

### GARANZIA DI QUALITÀ DI 10 ANNI

In aggiunta alle condizioni della garanzia LELO completa di un (1) anno, la garanzia di qualità di dieci (10) anni permette al proprietario di acquistare un nuovo Oggetto di Piacere sul sito [LELO.com](http://LELO.com) con il 50% di sconto sul prezzo.

Visitare la sezione SERVIZIO CLIENTI su [LELO.com](http://LELO.com) per Termini e Condizioni.

## COME INIZIARE

Per ottenere il massimo dal tuo nuovo LELO, leggi le seguenti istruzioni con attenzione. Maggiori dettagli disponibili su [LELO.com](http://LELO.com).

Ci raccomandiamo di utilizzare sempre i massaggiatori di coppia con un lubrificante a base d'acqua per extra confort.

- Prima dell'utilizzo, ricaricare il massaggiatore per 2 ore (p.4).
- Accendi il tuo massaggiatore premendo il pulsante al centro dell'interfaccia finché la luce non si accende (pag. 9).
- Premi il tasto + sul tuo telecomando per aumentare l'intensità delle vibrazioni del tuo massaggiatore.
- Premi le (frecche su e giù) per esplorare le 10 modalità disponibili.
- Premi il pulsante nel centro per spegnere. Il tuo LELO memorizza le tue ultime impostazioni fino alla prossima accensione.

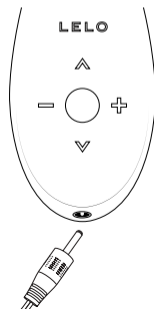
**NOTA:** Tieni premuti i pulsanti + e - per 3 secondi per sbloccare o bloccare il tuo prodotto LELO, onde evitare che il prodotto venga acceso accidentalmente. Il tuo LELO si sblocca automaticamente quando viene messo in carica.

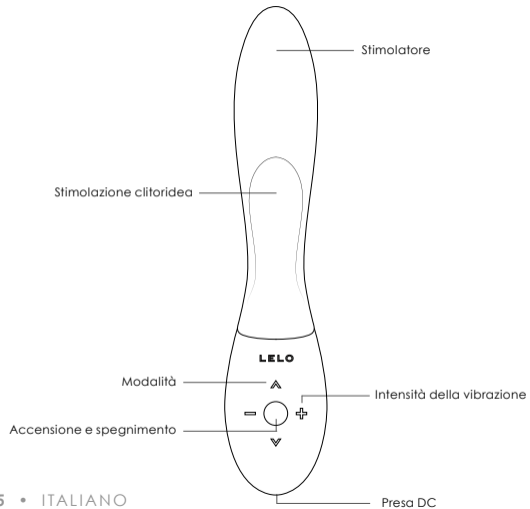
## RICARICARE IL TUO LELO

Il tuo nuovo massaggiatore LELO è dotato di una presa di ricarica sul lato.

- Inserisci la spina di ricarica nella presa del massaggiatore
- La luce sul tuo massaggiatore inizierà a lampeggiare ad indicare che sta caricando. Una volta completata la ricarica (dopo circa 2 ore), la luce smetterà di lampeggiare.
- L'indicatore LED si accende quando il tuo MONA WAVE ha bisogno di essere ricaricato.

Usa solamente un caricabatteria originale fornito da LELO

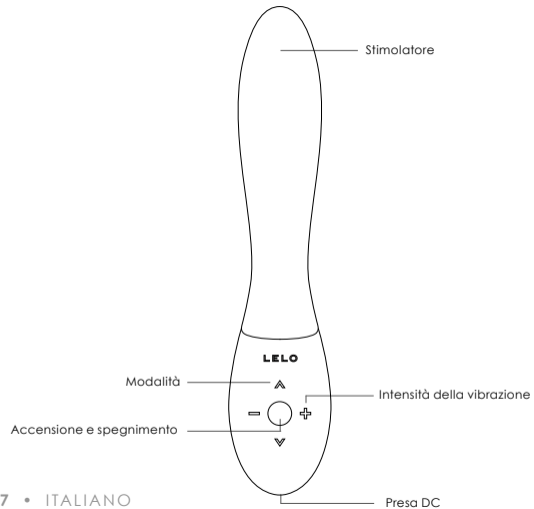




## INA WAVE™

### CONTENUTO

INA Wave è un raffinato ed elegante vibratore a doppia azione, disegnato ergonomicamente per seguire le curve naturali del corpo femminile, e offre un seducente movimento ondeggiante per raggiungere le zone più erogene della donna.



## MONA WAVE™

### CONTENUTO

MONA Wave è un raffinato vibratore di media grandezza il cui corpo si muove in un seducente movimento ondeggiante, e si piega in tutti i posti giusti. Il design ergonomico di MONA Wave, il corpo di liscio silicone e i controlli semplici da usare, facilitano il piacere con eleganza.

## COME USARE IL TUO INA WAVE™ E MONA WAVE™

Accensione e spegnimento, intensità della vibrazione, movimenti ondeggianti e modalità di stimolazione sono controllati tramite la semplice interfaccia. Quando uno dei pulsanti viene premuto la spia LED si accende per segnalare che l'interfaccia è attiva.

1. Premi il pulsante On / Off al centro dell'interfaccia per accendere o spegnere il tuo prodotto LELO.
2. Premi il pulsante + per aumentare l'intensità della vibrazione.
3. In qualsiasi momento, premi il pulsante - per diminuire l'intensità della vibrazione.
4. Premi il pulsante ▲ per scegliere tra le 10 modalità di stimolazione.
5. Premi il pulsante ▼ per tornare alla modalità precedente.
6. Il tuo LELO memorizza automaticamente le ultime impostazioni, e la prossima volta che lo accendi, inizierà con la tua modalità preferita.

## MODALITÀ DI STIMOLAZIONE

INA Wave e MONA Wave sono state programmate con una varietà di stimolazioni che sfruttano appieno i movimenti ondeggianti e il massaggio delle vibrazioni per un piacere intimo e soddisfacente.

La prima volta che accendi INA Wave o MONA Wave, sarà in modalità ondeggiante con vibrazione continua. Premi i pulsanti ▲ e ▼ per spostarti tra le diverse modalità e goderti tutte le sensazioni!

## PULIZIA, CONSERVAZIONE E SICUREZZA

Un'attenta manutenzione e cura garantiranno una maggiore durata del tuo LELO.

LELO raccomanda l'utilizzo di lubrificanti a base d'acqua, come l'idratante personale di LELO. Evita di utilizzare lubrificanti con base al silicone, che potrebbero rendere appiccicosa la superficie del tuo prodotto appiccicoso in modo permanente. Se preferisci utilizzare lubrificanti a base di silicone, fai prima una prova.

Non usare mai olio per massaggio o crema per le mani come lubrificante con il tuo LELO. Pulisci sempre il tuo LELO con attenzione prima e dopo ogni utilizzo. Il metodo più efficace è utilizzare una soluzione apposita, come lo Spray Detergente Antibatterico di LELO. In alternativa puoi lavare il silicone con acqua calda e sapone antibatterico, risciacquarlo con acqua calda e tamponarlo con un panno che non lascia pelucchi o un asciugamani. Non usare mai detergenti contenenti alcool, acetone o benzina.

**Il tuo LELO è impermeabile al 100% e immergibile fino a 1 metro di profondità. La presa di ricarica aperta è sigillata dall'interno del dispositivo, rendendolo così lavabile e utilizzabile sott'acqua senza problemi.**

Non lasciare il tuo LELO alla luce diretta del sole e non esporlo MAI a temperature troppo elevate. Riponi il tuo LELO in un luogo lontano dalla polvere e tienilo lontano da giochi di altri materiali.

**IMPORTANTE: Solo per adulti. In caso di gravidanza, presenza di pacemaker, diabete, flebite o trombosi, informarsi sul rischio di coaguli consultando un medico prima di utilizzare qualunque massaggiatore personale.**

## SOLUZIONE DEI PROBLEMI

La luce del tuo massaggiatore non si illumina quando questo è connesso alla carica?

- La batteria è completamente carica.
- La batteria è completamente esaurita e saranno necessaria alcuni minuti perchè inizi a caricarsi.
- Il caricabatterie non è inserito in maniera corretta. Controlla la spina e la presa CC.

Il tuo massaggiatore non si accende quando si preme il pulsante centrale?

- Il tuo prodotto LELO è bloccato. Tieni premuti i tasti + e - per 3 secondi per sbloccarlo.
- La batteria è scarica. Ricarica il tuo prodotto LELO

Per qualunque altro problema con il tuo LELO o se hai qualunque dubbio riguardo il suo utilizzo, ti preghiamo di contattare: [CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

## DETTAGLI TECNICI

**MATERIALI:**

**BATTERIA:**

**RICARICA:**

**UTILIZZO:**

**STANDBY:**

**FREQUENZA:**

**LIVELLO DI RUMORE MAX:**

**INTERFACCIA:**

Silicone lucido sicuro per il Corpo e

INA Wave: Li-Ion 3.7v 850mAh

MONA Wave: 850mAh 3.7V

2 ore a 5.0 V

Fino a 2 ore

Fino a 90 giorni (massaggiatore)

100 Hz

<50dB

Interfaccia a 5 pulsanti



## INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO

**Smaltimento di apparecchiature elettroniche usate (applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei che applicano una raccolta dei rifiuti differenziata):**

Il simbolo del cestino con sovrainpressa una croce indica che questo prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico ma portato in un adeguato punto di raccolta per il riciclo delle apparecchiature.



**Declinazione di responsabilità:** Gli utenti di questo prodotto LELO lo utilizzano a loro rischio. LELO e i suoi rivenditori non si assumono alcuna responsabilità od obbligo derivante dall'utilizzo di questo oggetto di piacere. LELO si riserva inoltre il diritto di modificare di tanto in tanto il contenuto di questo manuale senza l'obbligo di notificare questi cambiamenti o revisioni.

**Il modello può essere cambiato e migliorato senza precedente notifica.**

© 2014/2015 LELoI AB. TUTTI I DIRITTI RISERVATO  
PROGETTATO E SVILUPPATO DA LELO SWEDEN.  
PRODOTTO DA LELO IN CINA

**SITO INTERNET** [WWW.LELO.COM](http://WWW.LELO.COM)

**SUPPORTO** [CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

## 感谢您选择 LELO

LELO.com 网站及其客户服务专区是您获取更多产品使用信息的完美渠道。您还可以关注 LELO 中国区官方微博, 获知最新的产品使用提示和技巧。

## 请记得为您的 LELO 产品注册保修

请使用 LELO 产品随附的官方授权卡片上的质保号码来注册您的质保。请登录官网 [LELO.com](http://LELO.com) 并点击网页右上角的“注册”。这样能帮助您辨别所购产品的真伪, 保障您的权益。

## 内容

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| 质保条件与条款.....                      | 01 |
| 开始.....                           | 03 |
| 充电.....                           | 04 |
| 关于 INA WAVE™ .....                | 05 |
| 关于 MONA WAVE™ .....               | 07 |
| 如何使用 INA WAVE™ 和 MONA WAVE™ ..... | 09 |
| 激情模式.....                         | 09 |
| 清洗、存放和安全.....                     | 10 |
| 故障应对.....                         | 11 |
| 规格参数.....                         | 12 |
| 报废与回收处理.....                      | 13 |

## 质保条件与条款

### 1年质保

本情趣用品的质保时间为购买日期起1年，任何因产品制造或材料缺陷引起的质量问题均属于质保范围。如果您有任何此类质量问题并在质保期内请通知LELO，LELO将免费为您更换产品。

质保范围包括影响产品功能的零部件质量问题，但不包括由于长期使用造成的外观磨损或由于错误操作、疏忽或意外造成的磨损或损坏。任何尝试打开或分解产品（或其附属配件）造成的损坏也不在质保范围内。

质保索赔需要提供产品尚在质保期内的合理证据。为了让您的产品质保有效，请在质保期内妥善保存原始购买发票及本质保证书。要申请索赔，请在官网LELO.com的“客户服务”部分填写与索赔相关的详细信息。

您将收到一个退货授权编号(RMA)，请将此编号与您的LELO产品一起送回至与您所在地最近的LELO办事处，您需要自付运费。运费不退还。本条款是对消费者法律权利的补充，并不影响消费者任何权益。

### 10年质保

作为LELO一年质保的延续，LELO的10年质保是保证购买过LELO产品的顾客在1年以后10年以内可以在LELO官网LELO.com以所列价格的五折购买任一款新产品

请查看官网LELO.com上“客户服务”部分中的相关条件与条款。

## 开始

为了更好的使用 LELO 产品, 请先阅读以下的说明。更多详细内容请登录网站 [LELO.com](http://LELO.com)。

鉴于情侣按摩器的特性, 我们推荐您经常使用优质水溶性润滑剂以增强舒适感, 与伴侣尽情探索能够带来最强满足感的体位。

- 首次使用, 请先给按摩器充电2小时 (p.4)。
- 按住界面中间的按钮直到指示灯亮起 (见第9页) 开启按摩器。
- 按遥控器的 + 和 - 键增加和减小按摩器的振动强度。
- 按 ^ v 箭头键切换10种模式。
- 按中间键关闭遥控器。您的LELO产品会记忆最后一次使用模式, 方便您再次打开使用。

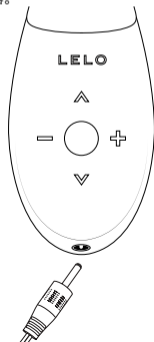
**注意:** 同时持续按住 + 和 - 键约3秒钟解锁或锁定控制界面。锁定设置将防止意外激活。充电时产品会自动解锁。

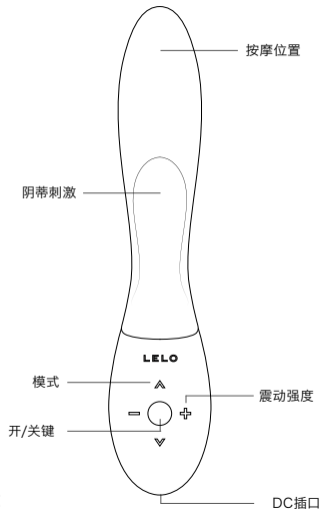
## 充电

在充电之前, 请确保DC插口处没有水迹和润滑剂的残留。

- 将DC头插入DC插口, 并确保已插紧。
- 接通电源, LED指示灯闪烁发光表示其正在充电。充电完成时(充电时间一般为2个小时), LED指示灯应持续发光。
- LED指示灯显示红色时, 表明MONA WAVE需要充电。

请使用LELO原厂出产的充电器。

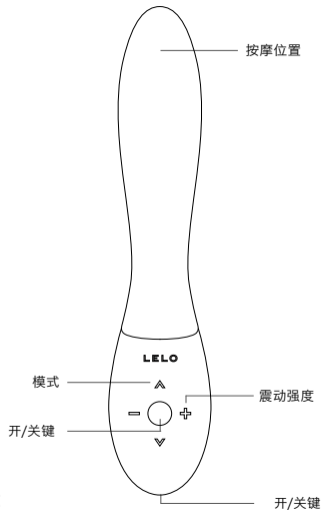




## 关于 INA WAVE™

### 简介

INA Wave 是一款流畅而时尚的双重功能振动器，可以产生魅惑波形脉冲直达女性最敏感地带，同时其设计符合人体工学，可以完美贴合女性身体曲线。



## 关于 MONA WAVE™

### 简介

MONA Wave 是一款优雅的中型振动器，以魅惑的波形和恰到好处的曲线振动。MONA Wave 设计符合人体工学，并且融优雅外形、光滑硅胶材质和简单易用的界面为一体，满足您的需求。

## 使用您的 INA WAVE™ 和 MONA WAVE™

开/关机、振动强度、波形运动和激情模式转换都只需在一个界面完成。您按任何一个按钮，LED指示灯都会亮起，表明产品处于工作状态。

1. 按住界面中间的On/Off键开启或关闭产品
2. 按“+”键增加振动强度
3. 按“-”键减弱振动强度
4. 按“^”键切换振动模式，共有10种振动模式
5. 按“v”键返回到上一振动模式
6. LELO产品带记忆功能，可以自动保存您上次使用时选择的振动模式，所以下次使用时，产品会以您喜欢的振动模式开始振动。

## 激情模式

INA Wave 和 MONA Wave设有多种振动模式，有波形式振动以及按摩式振动，满足您的不同私密需求。

首次开启INA WAVE或者MONA WAVE时，产品处于波形运动模式产生持续振动。按“^”键和“v”切换振动模式，体验不同的感官享受吧！

## 清洗、存放和安全

LELO建议配套使用水溶性润滑剂如LELO私密保湿剂。避免使用硅溶性的润滑剂，否则可能会永久损害按摩器的硅胶。如果您仍然想用硅溶性润滑剂，请先用小剂量进行测试。

请勿把按摩油或护手霜作为LELO按摩器的润滑剂。每次使用之前和之后请彻底清洗LELO按摩器。最有效的方式是用按摩器专用清洁剂进行清洗，我们建议您使用LELO的抗菌清洁喷雾。您还可以用温水和除菌香皂清洗，然后用干净的热热水冲洗，最后用干爽的无纺布或毛巾轻轻拍打至完全干燥为止。请勿使用含酒精、汽油或丙酮的清洗剂。

**您的LELO产品100%完全防水并且可以潜入水深一米处。开放式的充电插口与按摩器内部完全封闭隔绝，因此您可以随意清洗它并在水下放心使用。**

请避免阳光直射LELO按摩器，同时切勿将其暴露在高温下。

请将LELO按摩器存放在干净的环境中，并与其他材质的按摩器分开放置。

**重要提示：仅限年满18周岁成年人使用，孕妇或带有心脏起搏器、糖尿病、静脉炎、血栓症等病人在使用私密按摩产品之前应对血液凝块形成的风险咨询专业医师。**

## 故障应对

当连接充电器后，按摩器的指示灯并未跳动？

- 电池已经充满。
- 电池电量已经完全耗尽，电源指示在数分钟后会识别出充电器。
- 充电器连接不正确，请检查电源和DC插头。

当按中间键时，没有打开按摩器？

- 界面被锁定，持续按+和-键3秒钟解锁。
- 电池用完，给你的按摩器充电。

如果您有其他关于LELO按摩器的问题，或者需要针对其使用进行咨询，请联系：[CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

## 规格参数

|               |   |
|---------------|---|
| <b>材质:</b>    | 人体安全硅胶/ABS  |
| <b>电池:</b>    | INA WAVE: 锂离子850毫安3.7伏<br>MONA WAVE: 锂离子500毫安3.7伏 |
| <b>充电:</b>    | 2小时5.0伏   |
| <b>使用时间:</b>  | 最长可达2小时   |
| <b>待机时间:</b>  | 最长可达90天   |
| <b>旋转频率:</b>  | 100 赫兹  |
| <b>最大噪音量:</b> | 低于50分贝  |
| <b>界面:</b>    | 5键界面  |



## 报废与回收处理

### 报废与回收电子类商品 (适用于使用垃圾分类收集系统的欧盟及其他欧洲国家)

标示打叉的垃圾桶图标表示该产品废弃后，应视为报废的电子电器设备送至相关的电子电器产品回收站，而不适用于普通垃圾的处理方式。



**免责声明：**使用者请自行承担产品使用风险。LELO及其零售商均不承担使用本产品所产生的任何法律责任。LELO保留修改本说明书内容的权利，而没有义务另行通知任何人所做的修改。

**本说明书之内容会因品质改进作出修改，恕不另行通知**

© 2014/2015 LELOi AB.保留所有权利。

由LELO瑞典设计开发

由LELO中国生产制造

**网站** [WWW.LELO.COM](http://WWW.LELO.COM)

**客户支持** [CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

[www.lelo.com](http://www.lelo.com)